

Designed by

Piero Lissoni, 2011



ITA

Un divano sospeso dal design essenziale e visivamente leggero, ideale in ogni ambiente e contesto d'uso. Un sistema componibile di grande fruibilità e trasversalità, sia nella forma che nel posizionamento accessibile. Con la sua seduta soffice e confortevole, integrata con schienale poggiatesta ribaltabile, Moov è un autentico invito a lasciarsi accogliere e coccolare. La struttura di supporto è caratterizzata da una linea di metallo che corre lungo l'intera profondità degli elementi per evidenziare la compattezza delle superfici esterne. La multifunzionalità del sistema alterna un abaco di isole accostabili ad una serie di divani fissi in tre lunghezze e in diverse composizioni. Il suo spirito eclettico e contemporaneo è ulteriormente sottolineato dalla disponibilità di una doppia profondità - di 85 o 110 centimetri - che consente di inserire il divano anche in spazi ridotti.

ENG

A raised sofa with clean-cut lines whose lightness of touch makes it ideal in any setting and for any use. This sectional system is highly versatile, both in terms of its shape and its affordable price-point. With its soft and comfortable seat that slots smoothly into the back, and its fold-up/fold-down head-rest, Moov extends an open invitation to sit down and be pampered. The frame is characterised by a metal line that runs the entire length of the elements, highlighting the compact nature of the outer surfaces. The system's multifunction potential is realised through the presence of a number of islands that can be linked to the sofas, which are available in three lengths, and in various compositions. Moov's eclectic and contemporary mood is further underlined by the fact that the sofa can be supplied in either an 85- or a 100-centimetre depth, making it fit even when space is at a premium.

DEU

Ein schwebendes Sofa mit essentiellem und sichtbar leichtem Design, das ideal für alle Ambiente und Kontexte ist. Ein kombinierbares System, das umfangreich und vielseitig genutzt werden kann, sowohl hinsichtlich der Form als auch in Bezug auf die zugängliche Positionierung. Mit seiner weichen und behaglichen Sitzfläche, die durch eine umklappbare Rückenlehne mit Kopfstütze ergänzt wird, stellt Moov eine echte Einladung dar, sich aufzunehmen und lieblos zu lassen. Die Haltestruktur ist durch eine Metalllinie gekennzeichnet, die entlang der gesamten Tiefe der Elemente verläuft, um die Kompaktheit der äußeren Flächen zu unterstreichen. Das polyfunktionale Wesen des Systems wechselt eine Reihe von Inseln ab, die mit mehreren festen Sofas in drei Längen und mit unterschiedlichen Zusammensetzungen kombiniert werden können. Sein eklektisches, zeitgemäßes Wesen wird weiter durch die Verfügbarkeit von zwei Tiefen betont – 85 oder 110 Zentimeter – die das Einfügen des Sofas auch in beschränkte Räume gestattet.

FRA

Un canapé sur pieds au design essentiel et visuellement léger, parfait dans toutes les pièces et pour tous les contextes d'utilisation. Un système modulable qui offre une grande liberté et facilité d'utilisation, accessible tant dans sa forme que dans son positionnement. Moov, avec son assise douce et confortable, son dossier avec appui-tête rabattable, est une véritable invitation à se laisser cajoler. La structure de support est caractérisée par une ligne métallique s'étendant sur toute la profondeur des éléments afin de souligner la compacité des surfaces extérieures. La multifonctionnalité du système alterne un abaque d'îlots juxtaposables à une série de canapés fixes en trois longueurs et différentes compositions. Son esprit éclectique et contemporain se trouve encore renforcé par la disponibilité d'une double profondeur - de 85 ou 110 centimètres - qui permet d'insérer ce canapé même dans des espaces réduits.

Struttura

- Telaio portante della seduta in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero opaco.
- Pannello di seduta in multistrati di pioppo rivestito con vellutino accoppiato di colore nero.
- Telaio interno bracciolo e schienale in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche e coppia di catene per il poggiatesta ribaltabile.
- Imbottitura
 - Poliuretano espanso a densità differenziata.
 - Poliuretano espanso schiumato a freddo.
 - Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
- Rivestimento
 - Tessuto o pelle.
- Piedi
 - Alluminio pressofuso e traverso di collegamento piedi in estruso di alluminio. Finiture lucidatura o verniciatura nei colori indicati a listino.
 - Gommmini antiscivolo in materiale termoplastico di colore nero.

Structure

- Supporting seat frame in tubular steel painted in matt black.
- Seat panel in poplar multiplywood upholstered with coupled light black velvet.
- Internal armrest and backrest frame in tubular steel with elastic belts and couple of chains for the movable headrest.
- Upholstery
 - Polyurethane foam in differentiated density.
 - Polyurethane foam.
 - Resin polyester wadding coupled with light velvet.
- Cover
 - Fabric or leather.
- Feet
 - In die-cast aluminium and cross bar in extruded aluminium. Finishes polishing or coating (colours as per price-list).
 - Black thermoplastic nonslip rubber caps

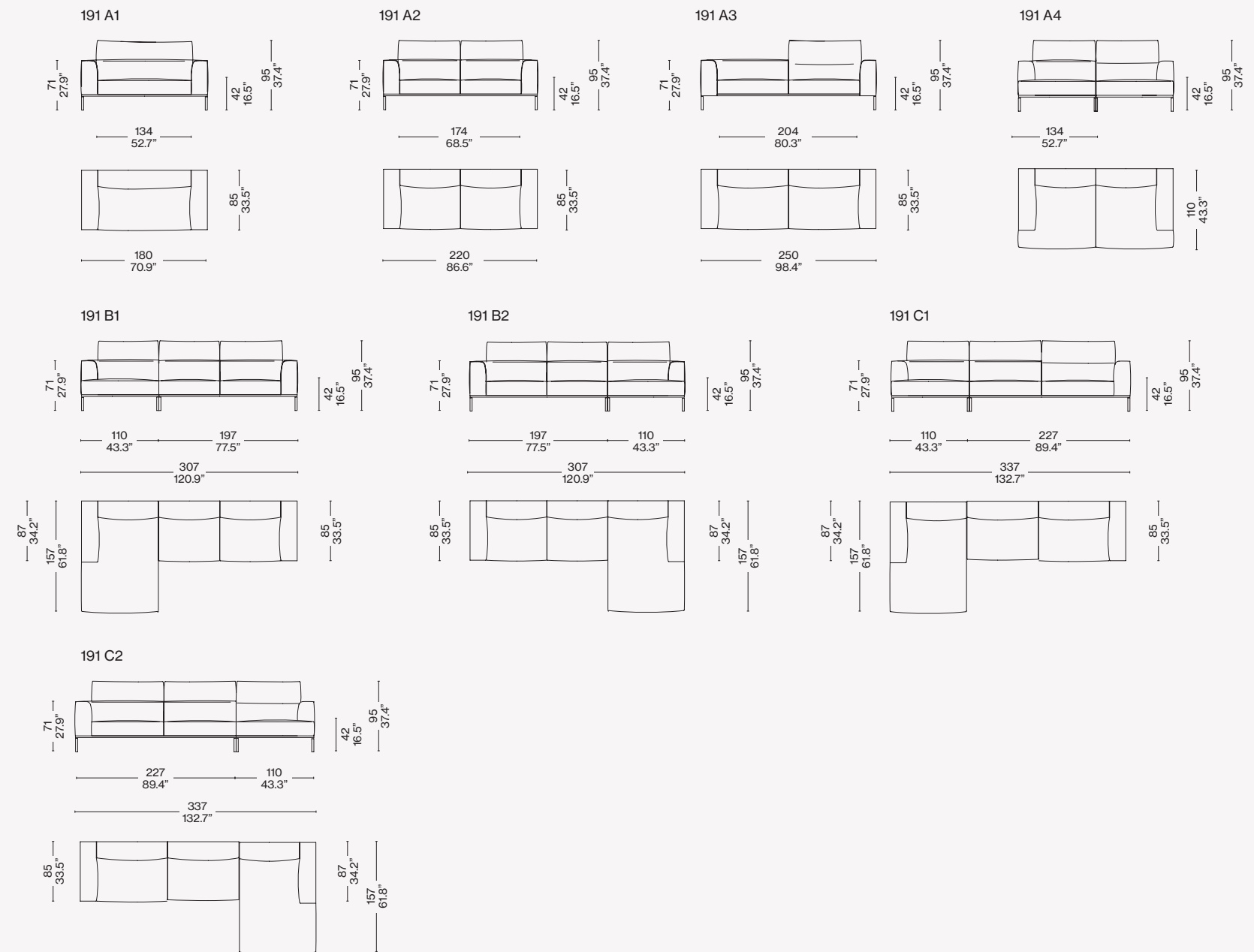
Struktur

- Tragrahmen der Sitzfläche aus Stahlrohr, mattschwarz lackiert.
- Sitzflächenpaneel aus Multischicht-Pappelholz, bezogen mit leichter Samtbeschichtung, Farbe Schwarz.
- Innenrahmen Armlehne und Rückenlehne aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen und Kettenpaar für kippbare Kopfstütze.
- Polsterung
 - Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
 - Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
 - Geharzte Polyesterfaserwatte, beschichtet mit leichtem Samt.
- Bezug
 - Stoff oder Leder.
- Füße
 - Aluminiumdruckguss und Verbindungsstrebe der Füße aus Aluminiumextrusion. Finish: poliert oder Lackierung in den Farben laut Preisliste.
 - Rutschfester Gummi aus thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.

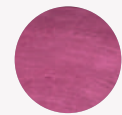
Structure

- Cadre portant de l'assise en acier tubulaire peint de couleur noire mate.
- Panneau d'assise en peuplier multiplis revêtu de velours léger couplé, de couleur noire.
- Cadre à l'intérieur de l'accoudoir et du dossier en acier tubulaire, doté de sangles élastiques et d'une paire de chaînes pour l'appui-tête rabattable.
- Rembourrage
 - Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
 - Mousse de polyuréthane faite à froid.
 - Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
- Revêtement
 - Tissu ou cuir.
- Pieds
 - Aluminium moulé sous pression, et traverse de liaison des pieds en aluminium extrudé. Finition : polie ou bien peinte dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
 - Caoutchoucs antidérapants en matière thermoplastique noire.

Configurazioni suggerite/Recommended composition/Empfohlene Kompositionen/Compositions conseillées



Rivestimento/Upholstery/Bezug/Revêtement



a/b

Ortigia 130205



b